

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: **5235**  
Версия: **6.0 bg**  
Замества версията от: 28.07.2023  
Версия: (5)

дата на съставяне: 06.02.2017  
Преработено издание: 02.03.2024

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 Идентификатор на продукта

Идентификация на веществото	<b>Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат</b>
Артикулен номер	5235
Регистрационен номер (REACH)	01-2119493353-35-xxxx
ЕО номер	232-433-8
CAS номер	8028-48-6

### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби, които са от значение:	Лабораторен химикал Лабораторна и аналитична употреба
Употреби, които не се препоръчват:	Да не се използва за продукти, които влизат в контакт с хранителни продукти. Да не се използва за частни цели (домакинства). Напитки и храни за хора и животни.

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Carl Roth GmbH + Co. KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Германия

**Телефон:** +49 (0) 721 - 56 06 0  
**Факс:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**електронна поща:** [sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)  
**Уебсайт:** [www.carlroth.de](http://www.carlroth.de)

Компетентно лице, което отговаря за информационния лист за безопасност:

Department Health, Safety and Environment

**адресът на електронна поща (компетентното лице):**

**[sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)**

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Име	Улица	Пощенск и код/ населено място	Телефон	Уебсайт
National Toxicology Center Toxicology clinic "N.I. Pirogov"	Totleben Blvd No. 21	1606 Sofia	+359 2 9154 233	<a href="http://www.pirogov.bg">www.pirogov.bg</a>

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

Раздел	Клас на опасност	Категория	Клас на опасност и категория на опасност	Предупреждение за опасност
2.6	Запалима течност	3	Flam. Liq. 3	H226
3.2	Корозия/дразнене на кожата	2	Skin Irrit. 2	H315
3.4S	Кожна сенсibiliзация	1	Skin Sens. 1	H317
3.10	Опасност при вдишване	1	Asp. Tox. 1	H304
4.1C	Опасно за водната среда - хронична опасност	2	Aquatic Chronic 2	H411

За пълния текст на съкращенията: вж. РАЗДЕЛ 16

### Най-съществените физико-химични неблагоприятни ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Веществото е горимо и може да се възпламени от потенциални източници на инициране. Разливи и противопожарна вода могат да предизвикат замърсяване на водните течения.

### 2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

Сигнална дума      **Опасно**

#### Пиктограми

GHS02, GHS07,  
GHS08, GHS09



#### Предупреждения за опасност

H226	Запалими течност и пари
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
H315	Предизвиква дразнене на кожата
H317	Може да причини алергична кожна реакция
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект

#### Препоръки за безопасност

##### Препоръки за безопасност - при предотвратяване

P210	Да се пази от топлина. Тютюнопушенето забранено
P273	Да се избягва изпускане в околната среда
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила

##### Препоръки за безопасност - при реагиране

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар
P331	НЕ предизвиквайте повръщане
P333+P313	При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ

### Етикетиране на опаковки, когато съдържанието не превишава 125 ml

Сигнална дума: **Опасно**

Символ(и)



H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила.
P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P333+P313	При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.

## 2.3 Други опасности

### Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съгласно резултатите от оценката веществото не е PBT или vPvB.

### Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещества

"UVCB вещество" (вещества с неизвестен или променлив състав).

Наименование на веществото	Оранжеви терпени
REACH рег. №	01-2119493353-35-xxxx
CAS №	8028-48-6
EO №	232-433-8

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ



#### Общи бележки

Свалете замърсеното облекло.

#### След вдишване

Осигури чист въздух. При всички случаи на съмнение, или при наличие на симптоми да се потърси медицинска помощ.

#### След контакт с кожата

Облейте кожата с вода/вземете душ. При всички случаи на съмнение, или при наличие на симптоми да се потърси медицинска помощ.

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### След контакт с очите

Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. При всички случаи на съмнение, или при наличие на симптоми да се потърси медицинска помощ.

### След поглъщане

Обадете се на лекар незабавно. При повръщане да се внимава за опасност от вдишване.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Опасност при вдишване, Дразнене, Алергични реакции

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

няма

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар



#### Подходящи пожарогасителни средства

да се координират противопожарните мерки с околността!  
водни пръски, устойчива на алкохол пяна, сух прах за гасене, ВС-прах, въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>)

#### Неподходящи пожарогасителни средства

водна струя

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Горим. При недостатъчна вентилация и/или при употреба може да образува запалима или експлозивна паровъздушна смес. Парите от разтворители са по-тежки от въздуха и могат да се разпространяват по подовете. Места, които не са вентилирани например задушни области под нивото на земята като ровове, тунели и шахти, са особено податливи на присъствието на запалими вещества или смеси. Парите могат да образуват експлозивни смеси с въздуха.

#### Опасни продукти на изгаряне

Въглероден монооксид (CO), Въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>), При горене може да се отделят отровни газове, съдържащи въглероден монооксид.

### 5.3 Съвети за пожарникарите

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Не позволявайте на вода от гасенето да попадне в канали или водоизточници. Гасете пожара с обичайните предпазни мерки от разумно разстояние. Да се носи автономен дихателен апарат.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи



#### За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Да не се вдишва парите/аерозола. Избягване на източници на запалване.

## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазвай от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води. Запази замърсената вода за отмиване и я изхвърли. Ако веществото е попаднало във водоизточници или в канализацията, информирай отговорната институция.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

#### Съвети относно начините, по които да се ограничи разливът

Покриване на отточни канализации.

#### Съвети относно начините, по които да се почисти разливът

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

#### Друга информация относно разливи и изпускания

Поставете в подходящи контейнери за изхвърляне. Проветрявай засегнатата зона.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5. Лични предпазни средства: виж раздел 8. Несъвместими материали: виж раздел 10. Обезвреждане на отпадъците: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Осигуряване на достатъчна вентилация.

#### Противопожарни мерки, както и мерки за предотвратяването на преобразуването на аерозоли и прах



Да се съхранява далече от източници на запалване да не се пуши.

Вземете предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.

#### Мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

#### Съвети за обща хигиена на труда

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни. Да не се пуши по време на работа.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен. Да се пази от пряка слънчева светлина.

#### Несъвместими вещества или смеси

Спазвайте указанията за комбинирано съхранение.

#### Спазване на други съвети:

Заземяване/еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.

#### Изисквания за вентилация

Да се използва локална и обща вентилация.

#### Специфично проектиране на помещения за съхранение или на съдове

Препоръчана температура на съхранение: 15 – 25 °C

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

#### Национални гранични стойности

#### Гранични стойности на професионална експозиция (Граници на експозиция на работното място)

Тази информация не е налична.

#### Стойности за здравето на човека

Съответните DNEL- и други прагови нива				
Крайна точка	Прагово ниво	Цел на защита, път на експозиция	Използван в	Време на експозиция
DNEL	31,1 mg/m <sup>3</sup>	човек, инхалационна	промишлен работник	хронични - системни ефекти
DNEL	8,89 mg/kg телесно тегло/ден	човек, дермална	промишлен работник	хронични - системни ефекти
DNEL	185,8 µg/cm <sup>2</sup>	човек, дермална	промишлен работник	остри - локални ефекти

#### Стойности за околната среда

Съответните PNEC- и други прагови нива				
Крайна точка	Прагово ниво	Организъм	Компонент на околната среда	Време на експозиция
PNEC	5,4 µg/l	водни организми	сладка вода	краткотрайна (мигновена)
PNEC	0,54 µg/l	водни организми	морска вода	краткотрайна (мигновена)
PNEC	2,1 mg/l	водни организми	пречиствателна станция (STP)	краткотрайна (мигновена)
PNEC	1,3 mg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
PNEC	0,13 mg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
PNEC	0,261 mg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)

### 8.2 Контрол на експозицията

#### Индивидуални мерки за защита (лични предпазни средства)

#### Защита на очите/лицето



Използвай предпазни маски със странична защита.

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### Защита на кожата



#### • защита на ръцете

Да се носят подходящи ръкавици. Подходящи са ръкавици за защита от химикали, които са изпитани в съответствие с EN 374. За специални цели, се препоръчва да се провери устойчивостта на химикали на защитните ръкавици, споменати по-горе, заедно с доставчика на тези ръкавици. Времената са приблизителни стойности от измервания при 22 °С и постоянен контакт. Повишените температури, дължащи се на нагривани вещества, топлина на тялото и т.н. и намаляване на ефективната дебелина на слоя чрез разтягане, могат да доведат до значително намаляване на времето за пробив. Ако имате съмнения, свържете се с производителя. При приблизително 1,5 пъти по-голяма / по-малка дебелина на слоя, съответното време за пробиване се удвоява / намалява наполовина. Данните се отнасят само за чистото вещество. Когато се прехвърлят към смеси от вещества, те могат да се разглеждат само като ръководство.

#### • вид на материала

NBR (Нитрилов каучук)

#### • дебелина на материала

≥0,3 mm

#### • износване на материала на ръкавиците

>480 минути (проникване: ниво 6)

#### • допълнителни мерки за защита

Да се оставят периоди на възстановяване за регенерация на кожата. Профилактична защита на кожата (защитни кремове/мехлеми) се препоръчва.

### Защита на дихателните пътища



Дихателна защита е необходима при: Образуване на аерозолна мъгла. Тип: А (против органични газове и пари с точка на кипене > 65 °С, цветови код: Кафяв).

#### Контрол на експозицията на околната среда

Предпазвай от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Физично състояние	течен
Цвят	ясен
Мирис	плодов
Точка на топене/точка на замръзване	<-25 °С (ЕСНА)
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	160 °С при 1.026 hPa (ЕСНА)
Запалимост	запалима течност съгласно GHS критерии
Долна и горна граница на експлозивност	0,7 обемни % (LEL) - 6,1 обемни % (UEL)

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕО



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

Точка на запалване	53,4 °С (ЕСНА)
Температура на самозапалване	235 °С при 1.016 hPa (ЕСНА)
Температура на разпадане	не се отнася
рН (стойност)	не е определен
Кинематичен вискозитет	1,17 mm <sup>2</sup> /s при 20 °С
Динамичен вискозитет	0,99 mPa s при 20 °С
<u>Разтворимост(и)</u>	
Разтворимост във вода	≤1,767 g/l при 25 °С (ЕСНА)
<u>Коефициент на разпределение</u>	
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност):	2,78 – 4,88 (ЕСНА)
Налягане на парите	1,9 hPa при 25 °С
<u>Плътност и/или относителна плътност</u>	
Плътност	0,846 g/cm <sup>3</sup> при 20 °С (ЕСНА)
Относителна плътност на парите	Няма налична информация относно това свойство.
Характеристики на частиците	не се отнася (течен)
<u>Други параметри на безопасността</u>	
Оксидиращи свойства	няма
<b>9.2 Друга информация</b>	
Информация във връзка с класовете на физична опасност:	Няма допълнителна информация.
Други характеристики за безопасност:	
Температурният клас (ЕС, съгл. с АТЕХ)	Т3 Максимално допустима повърхностна температура на оборудването: 200°С

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реакционна способност

Това е реактивно вещество. Риск от запалване.

#### При нагряване

Риск от запалване. Парите могат да образуват експлозивни смеси с въздуха.

### 10.2 Химична стабилност

Материала е устойчив на температура и налягане или в обичайна среда и при предвидимите условия на съхранение и работа.



# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### 10.3 Възможност за опасни реакции

**Реагира рязко с:** силен окислител, Киселини

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

### 10.5 Несъвместими материали

Гумени изделия, различен пластмаси

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Класификация съгласно GHS (1272/2008/ЕО, CLP)

#### Остра токсичност

Да не се класифицира като остро токсичен.

Остра токсичност					
Път на експозиция	Крайна точка	Стойност	Видове	Метод	Източник
орална	LD50	>5.000 mg/kg	плъх		ЕСНА
дермална	LD50	>5.000 mg/kg	заек		ЕСНА

#### Корозия/дразнене на кожата

Предизвиква дразнене на кожата.

#### Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Да не се класифицира като сериозно увреждащ очите или дразнещ очите.

#### Респираторна или кожна сенсибилизация

Може да причини алергична кожна реакция.

#### Мутагенност за зародишни клетки

Да не се класифицира като мутагенен за зародишните клетки.

#### Канцерогенност

Да не се класифицира като канцерогенен.

#### Токсичност за репродукцията

Да не се класифицира като токсичен за репродукцията.

#### Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция

Да не се класифицира като специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция).

#### Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция

Да не се класифицира като специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция).

#### Опасност при вдишване

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

### Симптоми, свързани с физичните, химичните и токсикологичните характеристики

#### • При поглъщане

повръщане, прилошаване, стомашно-чревни оплаквания, опасност при вдишване

#### • При контакт с очите

леко дразнеж, но не се включва в класификацията

#### • При вдишване

леко дразнеж, но не се включва в класификацията

#### • При контакт с кожата

предизвиква дразнене на кожата, Може да предизвика алергични реакции, сърбеж, локално почервяване

#### • Друга информация

няма

### 11.2 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

### 11.3 Информация за други опасности

Няма допълнителна информация.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1 Токсичност

Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

### 12.2 Устойчивост и разградимост

#### Биохимично разграждане

Веществото е пряко биоразградимо.

### 12.3 Биоакмулираща способност

Не се насища значително в организмите.

n-октанол/вода (log KOW)	2,78 – 4,88 (ECHA)
BCF	32 – 156 (ECHA)

### 12.4 Преносимост в почвата

Не са налице данни.

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съгласно резултатите от оценката веществото не е PBT или vPvB.

### 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация  $\geq 0,1\%$ .

### 12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са налице данни.

## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1 Методи за третиране на отпадъци



Този материал и неговата опаковка да се третират като опасен отпадък. Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местната/регионалната/националната/международната уредба.

##### Информация относно изхвърлянето в канализационната система

Да не се изпуска в канализацията. Да не се допуска изпускане в околната среда вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.

##### Управление на отпадъците от контейнери/опаковки

Това е опасен отпадък; само опаковки които са одобрени (напр. съгл. ADR) могат да се използват. Третирайте замърсените опаковки по същия начин, като самото вещество. Напълно изпразнени опаковки могат да бъдат рециклирани.

#### 13.2 Съответни разпоредби отнасящи се до отпадъци

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

##### Свойства на отпадъците, които ги правят опасни

**HP 3** запалими

**HP 4** дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите

**HP 5** специфична токсичност за определени органи (STOT) /опасност при вдишване

**HP 13** сензибилизиращи

**HP 14** токсични за околната среда

#### 13.3 Забележки

Отпадъците трябва да бъдат разделени в категории, които могат да се третират отделно от местните или националните власти за управление на отпадъци. Имайте предвид всички национални или регионални разпоредби, които са от значение. Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

#### 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADR/RID/ADN UN 2319

IMDG Код UN 2319

ICAO-TI UN 2319

#### 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADR/RID/ADN ТЕРПЕНОВИ ВЪГЛЕВОДОРОДИ, Н.У.К.

IMDG Код TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S.

ICAO-TI Terpene hydrocarbons, n.o.s.

#### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR/RID/ADN 3

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

IMDG Код	3
ICAO-TI	3
<b>14.4 Опаковъчна група</b>	
ADR/RID/ADN	III
IMDG Код	III
ICAO-TI	III
<b>14.5 Опасности за околната среда</b>	опасно за водната среда
<b>14.6 Специални предпазни мерки за потребителите</b>	
Разпоредби за опасни товари (ADR) трябва да се спазват в рамките на обектите.	
<b>14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация</b>	
Товара не е предназначен за превоз в насипно състояние.	
<b>14.8 Информация за всички примерни правила на ООН</b>	
<b>Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN) - Допълнителна информация</b>	
Точно превозно наименование	ТЕРПЕНОВИ ВЪГЛЕВОДОРОДИ, Н.У.К.
Подробности в документа за транспорт	UN2319, ТЕРПЕНОВИ ВЪГЛЕВОДОРОДИ, Н.У.К., 3, III, (D/E), опасност за околната среда
Класификационен код	F1
Етикет(и) за опасност	3, "Риба и дърво"
Опасности за околната среда	да (опасно за водната среда)
Изключени количества (EQ)	E1
Ограничени количества (LQ)	5 L
Транспортна категория (TC)	3
Код за тунелни ограничения (TRC)	D/E
Идентиф. № за опасност	30
<b>Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG) - Допълнителна информация</b>	
Точно превозно наименование	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S.
Подробностите съгласно декларацията на товародателя	UN2319, TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S., 3, III, 53,4°C с.с., MARINE POLLUTANT
Замърсяващ морските води	да (опасно за водната среда)
Етикет(и) за опасност	3, "Риба и дърво"
Специални разпоредби (SP)	-

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

Изключени количества (EQ)	E1
Ограничени количества (LQ)	5 L
EmS	F-E, S-D
Категория на складиране	A

### Международна организация за гражданско въздухоплаване (ICAO-IATA/DGR) - Допълнителна информация

Точно превозно наименование	Terpene hydrocarbons, n.o.s.
Подробностите съгласно декларацията на товародателя	UN2319, Terpene hydrocarbons, n.o.s., 3, III
Опасности за околната среда	да (опасно за водната среда)
Етикет(и) за опасност	3



Изключени количества (EQ)	E1
Ограничени количества (LQ)	10 L

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### Съответните разпоредби на Европейския съюз (ЕС)

#### Ограничения съгласно REACH, приложение XVII

Опасни вещества с ограничения (REACH, Приложение XVII)				
Наименование на веществото	Наименование съгл. инвентаризацията	CAS №	Ограничение	№
Оранжеви терпени	този продукт отговаря на критериите за класификация съгласно Регламент № 1272/2008/ЕО		R3	3
Оранжеви терпени	запалими / пирофорен		R40	40
Оранжеви терпени	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		R75	75

#### Легенда

- R3
- Забранява се употребата им в:
    - декоративни изделия, предназначени за получаване на светлинни или цветни ефекти посредством различни фази, като например декоративни лампи и пепелници;
    - фокуси и шеги;
    - игри за един или повече участници или изделия, предназначени да се използват като такива, дори и с декоративни цели.
  - Не се пускат на пазара изделия, които не отговарят на изискванията на параграф 1.
  - Не се пускат на пазара, ако съдържат оцветители, освен когато се използват за фискални цели, или парфюм, или и двете, ако те:
    - могат да се използват като гориво в декоративни маслени лампи, предназначени за масовия потребител, и
    - представяват опасност при вдишване и са етикетирани с рискова фраза H304.
  - Не се пускат на пазара декоративни маслени лампи, предназначени за масовия потребител, освен когато отговарят на Европейския стандарт за декоративни маслени лампи (EN 14059), приет от Европейския комитет по стандартизация (CEN).
  - Без да се засяга изпълнението на други разпоредби на Съюза, отнасящи се до класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси, доставчиците гарантират, че преди пускане на пазара са изпълнени следните условия:
    - маслата за лампи, етикетирани с рискова фраза H304, предназначени за масовия потребител, имат видима, четлива и незаличима маркировка, както следва: „Лампите, пълни с тази течност, да се съхраняват извън обсега на деца“. и, от 1 декември 2010 г., „Само една глътка масло за лампи — или дори смученето на фитила

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕО



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### Легенда

- на лампата — може да доведе до животозастрашаващо белодробно увреждане“;  
б) от 1 декември 2010 г. течностите за запалване на скари, етикетирани с рискова фраза H304, предназначени за масовия потребител, имат четлива и незаличима маркировка, както следва: „Само глътка от течността за запалване на скари може да доведе до животозастрашаващо белодробно увреждане“;  
в) от 1 декември 2010 г. маслата за лампи и течностите за запалване на скари, етикетирани с рискова фраза H304, предназначени за масовия потребител, се опаковат в черни непрозрачни контейнери с вместимост до 1 литър.
- R40
1. Забранява се употребата им като вещества или смеси в аерозолни флакони, когато тези аерозолни флакони са предназначени за предлагане на масовия потребител с цел забавление и украса, като следните:
    - метален блясък, предназначен за декорация,
    - изкуствен сняг и скреж,
    - „възглавнички за издаване на неприлични шумове“,
    - карнавални аерозоли,
    - имитация на екскременти,
    - свирки за празненства,
    - декоративни снежинки и пяна,
    - изкуствени паяжини,
    - зловонни бомбички.
  2. Без да се засяга прилагането на други разпоредби на Общността, свързани с класифицирането, опаковането и етиктирането на вещества, доставчиците гарантират, че преди пускането на пазара опаковките на аерозолните флакони, описани по-горе, са етикетирани ясно и четливо с неизличим надпис, както следва: „Само за професионална употреба“.
  3. Чрез дерогация параграфи 1 и 2 не се прилагат спрямо аерозолните флакони, посочени в член 8 (1а) от Директива 75/324/ЕИО на Съвета (2).
  4. Няма да се пускат на пазара аерозолните флакони, описани в параграфи 1 и 2, освен ако не са съобразени с посочените изисквания.



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### Легенда

- R75 1. Не се пускат на пазара в смеси, предназначени за татуиране, и смесите, съдържащи кое да е от тези вещества, не се използват за целите на татуирането след 4 януари 2022 г., ако въпросното вещество или вещества присъства(т) при следните обстоятелства:
- а) в случай на вещество, класифицирано в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 като канцерогенно, категория 1A, 1B или 2, или мутагенно за зародишните клетки, категория 1A, 1B или 2, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от 0,00005 тегловни процента;
  - б) в случай на вещество, класифицирано в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 като токсично за репродукцията, категория 1A, 1B или 2, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от 0,001 тегловни процента;
  - в) в случай на вещество, класифицирано в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 като кожен сенсibiliзатор, категория 1, 1A или 1B, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от 0,001 тегловни процента;
  - г) в случай на вещество, класифицирано в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 като предизвикващо корозия на кожата, категория 1, 1A, 1B или 1C, или дразнене на кожата, категория 2, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от:
  - i) 0,1 тегловни процента, ако веществото се използва единствено като регулатор на pH;
  - ii) 0,01 тегловни процента във всички други случаи;
  - д) в случай на вещество, класифицирано в приложение II към Регламент (ЕО) № 1223/2009 (\*1), веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от 0,00005 тегловни процента;
  - е) в случай на вещество, за което за един или повече от следните видове е посочено условие в колона ж (Вид на продукта, части на тялото) от таблицата в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1223/2009, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от 0,00005 тегловни процента:
  - i) „Продукти с отмиване“
  - ii) „Да не се използва в продукти за приложение върху лигавиците“;
  - iii) „Да не се използва в продукти за очи“;
  - ж) в случай на вещество, за което е посочено условие в колона з (Максимална концентрация в готовия за употреба препарат) или колона и (Други) от таблицата в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1223/2009, веществото присъства в сместа в концентрация или по друг начин, които не отговарят на условията, посочени в тази колона:
  - з) в случай на вещество, изброено в допълнение 13 към настоящото приложение, веществото присъства в сместа в концентрация, равна на или по-голяма от пределната концентрация, посочена за това вещество в посоченото допълнение.
2. За целите на това вписване използването на смес „за татуиране“ означава инжектиране или въвеждане на сместа в кожата, лигавицата или очната ябълка на лице посредством процес или процедура (включително процедури, обикновено наричани „перманентен грим“, „козметично татуиране“, „микроблейдинг“ и „микропигментация“), целяща постигане на знак или рисунка върху тялото му.
3. Ако вещество, което не е изброено в допълнение 13, попада в обхвата на повече от една от точки а)–ж) от параграф 1, за това вещество се прилага най-строгата пределна концентрация, установена във въпросните точки. Ако вещество, което е изброено в допълнение 13, попада и в обхвата на една или повече от точки а)–ж) от параграф 1, за това вещество се прилага пределната концентрация, установена в точка з) от параграф 1.
4. Чрез дерогация параграф 1 не се прилага за следните вещества до 4 януари 2023 г.:
- а) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, ЕО номер 205-685-1, CAS номер 147-14-8);
  - б) Pigment Green 7 (CI 74260, ЕО номер 215-524-7, CAS номер 1328-53-6).
5. Ако част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 бъде изменена след 4 януари 2021 г., за да се класифицира или прекласифицира дадено вещество, така че то да попада в обхвата на точки а), б), в) или г) от параграф 1 от настоящото вписване или да попада в различна точка от онази, в която е попадало преди това, и датата на прилагане на тази нова или преразгледана класификация е след датата, посочена в параграф 1, или в зависимост от случая, в параграф 4 от настоящото вписване, то за целите на прилагането на настоящото вписване по отношение на посоченото вещество това изменение се третира като влизащо в сила на датата на прилагане на тази нова или преразгледана класификация.
6. Ако приложение II или приложение IV към Регламент (ЕО) № 1223/2009 бъде изменено след 4 януари 2021 г., за да бъде добавено в списъка дадено вещество или вписването му да бъде променено, така че то да попада в обхвата на точки д), е) или ж) от параграф 1 от настоящото вписване, или да попада в различна точка от онази, в която е попадало преди това, и изменението влиза в сила след датата, посочена в параграф 1, или в зависимост от случая, параграф 4 от настоящото вписване, то за целите на прилагането на настоящото вписване по отношение на посоченото вещество това изменение се третира като влизащо в сила 18 месеца след влизането в сила на акта, с който е направено посоченото изменение.
7. Доставчиците, които пускат на пазара смес, предназначена за татуиране, гарантират, че след 4 януари 2022 г., върху етикета на сместа е посочена следната информация:
- а) текстът „Смес, предназначена за татуировки или перманентен грим“;
  - б) уникален референтен номер за идентифициране на партидата;
  - в) списъкът на съставките в съответствие с номенклатурата, установена със Справочника на общоприетите наименования на съставките съгласно член 33 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, или при липсата на общоприето наименование на съставка, наименованието по IUPAC. При липса на наименование или наименование по IUPAC, номерът по CAS и ЕО номерът. Съставките се изброяват в низходящ ред по теглото или обема на съставките по време на формулирането. „Съставка“ означава всяко вещество, добавено по време на процеса на формулиране и присъстващо в сместа, предназначена за татуиране. Онечистванията не се считат за съставки. Ако вече съществува изискване наименованието на дадено вещество, използвано като съставка по смисъла на това вписване, да бъде посочено върху етикета в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008, не е необходимо тази съставка да бъде посочена в съответствие с настоящия регламент;
  - г) допълнителният текст „регулатор на pH“ за веществата, попадащи в обхвата на параграф 1, буква г), подточка i);
  - д) текстът „Съдържа никел. Може да предизвика алергични реакции.“, ако сместа съдържа никел под пределната концентрация, посочена в допълнение 13;
  - е) текстът „Съдържа хром(VI). Може да предизвика алергични реакции.“, ако сместа съдържа хром(VI) под пределната концентрация, посочена в допълнение 13;
  - ж) инструкции за безопасна употреба до топка, доколкото досега съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 не се е изисквало да бъдат посочени върху етикета. Информацията е ясно видима, лесно четима и обозначена така, че да бъде незаличима. Информацията се изписва на официалния(ите) език(ци) на държавата(ите) членка(и), в която(които) сместа е пусната на пазара, освен ако във въпросната(ите) държава(и) членка(и) не е предвидено друго. Когато това се налага заради размера на опаковката, посочената в първата алинея информация, с

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### Легенда

изключение на буква а), вместо това се включва в инструкциите за употреба. Преди да използва смес за целите на татуирането, лицето, което използва сместа, предоставя на лицето, което се подлага на процедурата, информацията, обозначена върху опаковката или включена в инструкциите за употреба съгласно този параграф.

8. Смес, чиито етикети не съдържат текста „Смес, предназначена за татуировки или перманентен грим“, не се използват за целите на татуирането.

9. Това вписване не се прилага за вещества, които са газове при температура от 20 °C и налягане от 101,3 kPa или генерират налягане на парите от над 300 kPa при температура от 50 °C, с изключение на формалдеhid (CAS номер 50-00-0, ЕО номер 200-001-8).

10. Това вписване не се прилага за пускането на пазара на смес, предназначена за татуиране, или за използването на смес за целите на татуирането, когато е пусната на пазара изключително като медицинско изделие или принадлежност към медицинско изделие по смисъла на Регламент (ЕО) 2017/745, или когато се използва изключително изключително като медицинско изделие или принадлежност към медицинско изделие в същия смисъл. Когато пускането на пазара или използването могат да не бъдат изключително като медицинско изделие или принадлежност към медицинско изделие, изискванията по Регламент (ЕО) 2017/745 и по настоящия регламент се прилагат кумулативно.

### Списък на веществата, предмет на разрешение (REACH, приложение XIV)/SVHC - списък с кандидат-вещества

Не е изброен.

#### Seveso Директива

2012/18/EC (Seveso III)				
№	Опасно вещество/категории на опасност	Прагово количество (в тонове) за прилагането на изискванията при нисък и висок рисков потенциал		Бележки
E2	опасности за околната среда (опасни за водната среда, кат. 2)	200	500	57)

#### Нотация

57) Опасни за водната среда в категория Хронична опасност, категория 2

#### Deco-Paint Директива

ЛОС съдържание	100 %
ЛОС съдържание	846 g/l

#### Директива за емисиите от промишлеността

ЛОС съдържание	100 %
ЛОС съдържание	846 g/l

#### Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)

не е изброен

#### Регламент за създаване на Европейски регистър за изпускането и преноса на замърсители (РИПЗ)

не е изброен

#### Рамкова директива за водите (РДВ)

не е изброен

#### Регламент относно предлагането на пазара и използването на прекурсори на взривни вещества

не е изброен

#### Регламент относно прекурсорите на наркотичните вещества

не е изброен



# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

### Регламент относно вещества, които нарушават озоновия слой (ODS)

не е изброен

### Регламент относно износа и вноса на опасни химикали (PIC)

не е изброен

### Регламент относно устойчивите органични замърсители (POP)

не е изброен

### Друга информация

Директива 94/33/ЕО за закрила на младите хора на работното място. Да се спазват ограниченията за трудова заетост на бременни и кърмещи жени съгласно Закона за трудова защита на жените (92/85/ЕИО).

### Национални инвентаризации

Държава	Списък	Статус
AU	AIIC	веществото е вписано
CA	DSL	веществото е вписано
CN	IECSC	веществото е вписано
EU	ECSI	веществото е вписано
EU	REACH Reg.	веществото е вписано
KR	KECI	веществото е вписано
MX	INSQ	веществото е вписано
NZ	NZIoC	веществото е вписано
PH	PICCS	веществото е вписано
TR	CICR	веществото е вписано
TW	TCSI	веществото е вписано
VN	NCI	веществото е вписано

#### Легенда

AIIC	Australian Inventory of Industrial Chemicals
CICR	Chemical Inventory and Control Regulation
DSL	Domestic Substances List (DSL)
ECSI	ЕО списък на веществата (EINECS, ELINCS, NLP)
IECSC	Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China
INSQ	National Inventory of Chemical Substances
KECI	Korea Existing Chemicals Inventory
NCI	National Chemical Inventory
NZIoC	New Zealand Inventory of Chemicals
PICCS	Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)
REACH Reg.	REACH регистрирани вещества
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory

## 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Съгласно REACH, член 14 (1) е извършена оценка на безопасността на химичното вещество за това вещество или компоненти на тази смес, когато веществото е било регистрирано в количества от 10 тона или повече на година на регистрант.

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/EC



Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### Индикация на промени (редактиран информационният лист за безопасност)

Раздел	Бившо вписване (текст/стойност)	Актуално вписване (текст/стойност)	Важно за сигурността
2.3	Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система: Не съдържа ендокринен нарушител (EDC) в концентрация $\geq 0,1\%$ .	Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система: Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация $\geq 0,1\%$ .	да

### Съкращения и акроними

Съкр.	Описания на използваните съкращения
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе)
ADR/RID/ADN	Спогодби относно международния превоз на опасни товари по автомобилен, железопътен и вътрешноводен път (ADR/RID/ADN)
BCF	Bioconcentration factor (Фактор на биоконцентрация)
CAS	Chemical Abstracts Service (службата за химични индекси съставя най-изчерпателния списък на химични вещества)
CLP	Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирването и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging)
DGR	Dangerous Goods Regulations (Регламенти относно опасни товари (виж IATA/DGR))
DNEL	Derived No-Effect Level (Получена недействаща доза/концентрация)
ED	Ендокринен нарушител
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Европейски списък на съществуващите търговски химични вещества)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Европейски списък на нотифицираните химични вещества)
EmS	Emergency Schedule (Аварийен план)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Глобална хармонизирана система за класифициране и етиктиране на химични продукти", разработена от Организацията на обединените нации
IATA	International Air Transport Association (Международна асоциация за въздушен транспорт)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Международна организация за гражданско въздухоплаване)
ICAO-TI	Технически инструкции за безопасен превоз на опасни товари по въздуха
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Международен кодекс за превоз на опасни товари по море)
IMDG Код	Международен кодекс за превоз на опасни товари по море
LD50	Lethal Dose 50 % (Летална доза 50%): LD50 съответства на дозата на изпитвано вещество, причиняваща 50% леталност през посочен времеви интервал

# Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС



## Оранжеви терпени , Кабелен почистващ препарат

артикулен номер: 5235

Съкр.	Описания на използваните съкращения
LEL	Долна граница на експлозия (LEL)
NLP	No-Longer Polymer (Вещество, което вече няма свойства на полимер)
PBT	Устойчиво, биоакмулиращо и токсично
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (предполагаема недействаща концентрация)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари)
SVHC	Substance of Very High Concern (вещество, пораждащо сериозно безпокойство)
UEL	Горна граница на експлозия (UEL)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (много устойчиво и много биоакмулиращо)
ЕО №	Списъка на ЕС (EINECS, ELINCS и NLP-списък) е източникът за седемцифрения ЕО номер, идентификатор на веществата в търговската мрежа в рамките на ЕС (Европейския съюз)
ЛОС	Volatile Organic Compounds (летливи органични съединения)

### Основни позовавания и източници на данни в литературата

Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging). Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС.

Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN). Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт).

### Списък на съответните фрази (код и пълен текст както са посочени в раздели 2 и 3)

Код	Текст
H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

### Отказ от отговорност

Тази информация се основава на настоящото състояние на познанията ни. Настоящият ИЛБ е съставен и предназначен единствено за този продукт.